



**MARKING NOTES
REMARQUES POUR LA NOTATION
NOTAS PARA LA CORRECCIÓN**

May / mai / mayo 2013

SPANISH / ESPAGNOL / ESPAÑOL AB INITIO

**Standard Level
Niveau Moyen
Nivel Medio**

Paper / Épreuve / Prueba 2

*Estas notas para la corrección son **confidenciales** y para el uso exclusivo de los examinadores en esta convocatoria de exámenes.*

*Son propiedad del Bachillerato Internacional y **no** se pueden reproducir ni distribuir a ninguna otra persona sin la autorización previa del centro de evaluación del IB.*

SECCIÓN A

1. **Criterio A: Lenguaje** (máximo *[3 puntos]*)

Por favor, referirse a la guía de ab initio (para primeros exámenes mayo 2013).

¿Utiliza el alumno la ortografía, el vocabulario y las estructuras gramaticales de forma correcta?

Vocabulario: vacaciones, entretenimiento, transporte.

Estructuras gramaticales: distintos tiempos verbales, y modos.

Nota: el texto puede tener algunos errores gramaticales en las bandas más altas.

Criterio B: Mensaje (máximo *[3 puntos]*)

Por favor, referirse a la guía de ab initio (para primeros exámenes mayo 2013).

¿Se logra transmitir toda la información pertinente?

cuándo será el campamento

el lugar

el medio de transporte

qué cosas llevar

actividades

Criterio C: Formato (máximo *[1 punto]*)

Por favor, referirse a la guía de ab initio (para primeros exámenes mayo 2013).

Mensaje/Nota: para lograr *[1 punto]* el candidato debe incluir una referencia al destinatario y uno de los siguientes elementos: párrafos breves, subtítulos, viñetas, lista.

2. **Criterio A: Lenguaje** (máximo *[3 puntos]*)

Por favor, referirse a la guía de ab initio (para primeros exámenes mayo 2013).

¿Utiliza el alumno la ortografía, el vocabulario y las estructuras gramaticales de forma correcta?

Vocabulario: el medio urbano y rural; problemas ambientales.

Estructuras gramaticales: distintos tiempos verbales y modos.

Nota: el texto puede tener algunos errores gramaticales en las bandas más altas.

Criterio B: Mensaje (máximo *[3 puntos]*)

Por favor, referirse a la guía de ab initio (para primeros exámenes mayo 2013).

¿Se logra transmitir toda la información pertinente?

por qué te gustó

por qué es importante para ti cuidar el medio ambiente

tres propuestas para cuidar el medio ambiente

Criterio C: Formato (máximo *[1 punto]*)

Por favor, referirse a la guía de ab initio (para primeros exámenes mayo 2013).

Comentario/mensaje en el sitio de internet: para lograr *[1 punto]* el candidato debe incluir un saludo inicial/ frase introductoria/ despedida y uno de los siguientes elementos: párrafos breves, subtítulos, viñetas, lista.

SECCIÓN B

3. **Criterio A: Lenguaje** (máximo *[8 puntos]*)

Por favor, referirse a la guía de ab initio (para primeros exámenes mayo 2013).

¿Emplea el alumno un vocabulario variado y diversas estructuras gramaticales?

Vocabulario: rutinas diarias; expresiones que muestren subjetividad.

Estructuras gramaticales: oraciones breves, simples, y/o ligeramente complejas: diversos tiempos verbales, principalmente el presente del modo indicativo. Es posible que los alumnos más hábiles usen recursos que muestren la subjetividad: exclamaciones, comentarios personales.

¿Demuestra el alumno ser consciente del registro adecuado para la tarea?

Registro: informal.

Criterio B: Mensaje (máximo *[8 puntos]*)

Por favor, referirse a la guía de ab initio (para primeros exámenes mayo 2013).

¿Están bien desarrolladas las ideas?

Ideas: pertinentes, algunos detalles de la rutina diaria o referencias a un día de su vida en la ciudad hispanohablante.

¿Se aprecian pruebas de una estructura lógica (párrafos y secuencia)?

Referencia al tema; párrafos y secuencia.

¿Se utilizan de forma eficaz los recursos de cohesión?

Recursos de cohesión: primero, luego...; también, además...; por otra parte, sin embargo...

Criterio C: Formato (máximo *[2 puntos]*)

Por favor, referirse a la guía de ab initio (para primeros exámenes mayo 2013).

¿Utiliza el alumno el formato adecuado?

Blog: tema, saludo y cierre son necesarios para lograr *[2 puntos]*.

4. Criterio A: Lenguaje (máximo [8 puntos])

Por favor, referirse a la guía de ab initio (para primeros exámenes mayo 2013).

¿Emplea el alumno un vocabulario variado y diversas estructuras gramaticales?

Vocabulario: compras; expresión de opiniones.

Estructuras gramaticales: oraciones breves y simples: diversos tiempos verbales, principalmente el presente del modo indicativo. Es posible que los alumnos más hábiles usen recursos retóricos para persuadir al receptor: preguntas, exclamaciones, modo imperativo, *etc.*

¿Demuestra el alumno ser consciente del registro adecuado para la tarea?

Registro: formal o semi-formal.

Criterio B: Mensaje (máximo [8 puntos])

Por favor, referirse a la guía de ab initio (para primeros exámenes mayo 2013).

¿Están bien desarrolladas las ideas?

Ideas: pertinentes, tres ventajas y tres desventajas y algunos detalles.

¿Se aprecian pruebas de una estructura lógica (párrafos y secuencia)?

Introducción: se refiere a la audiencia e introduce el tema.

Desarrollo (unos dos o tres párrafos): ejemplos de al menos tres ventajas y tres desventajas de hacer compras en grandes supermercados.

Conclusión: puede ser la opinión personal del alumno.

¿Se utilizan de forma eficaz los recursos de cohesión?

Recursos de cohesión: primero, luego...; también, además...; por otra parte, sin embargo...

Criterio C: Formato (máximo [2 puntos])

Por favor, referirse a la guía de ab initio (para primeros exámenes mayo 2013).

¿Utiliza el alumno el formato adecuado?

Presentación: Saludo de apertura y un cierre apropiado (por ejemplo: “Muchas gracias...”; “Gracias por su atención”) son necesarios para lograr [2 puntos].

5. Criterio A: Lenguaje (máximo [8 puntos])

Por favor, referirse a la guía de ab initio (para primeros exámenes mayo 2013).

¿Emplea el alumno un vocabulario variado y diversas estructuras gramaticales?

Vocabulario: comida y bebida; salud física.

Estructuras gramaticales: oraciones breves y simples: diversos tiempos verbales, principalmente el presente del modo indicativo. Es posible que los alumnos más hábiles usen recursos retóricos para persuadir o hacer recomendaciones al receptor: preguntas, exclamaciones, modo imperativo, etc.

¿Demuestra el alumno ser consciente del registro adecuado para la tarea?

Registro: semi-formal/informal.

Criterio B: Mensaje (máximo [8 puntos])

Por favor, referirse a la guía de ab initio (para primeros exámenes mayo 2013).

¿Están bien desarrolladas las ideas?

Ideas: pertinentes, detalles acerca de cómo comer sano.

¿Se aprecian pruebas de una estructura lógica (párrafos y secuencia)?

Título, referencias al asunto o tema; párrafos y secuencia.

¿Se utilizan de forma eficaz los recursos de cohesión?

Recursos de cohesión: primero, luego...; también, además...; por otra parte, sin embargo...

Criterio C: Formato (máximo [2 puntos])

Por favor, referirse a la guía de ab initio (para primeros exámenes mayo 2013).

¿Utiliza el alumno el formato adecuado?

Artículo: título, introducción breve, conclusión y nombre del autor son necesarios para lograr [2 puntos].